

cobas h 232

Quick Reference Guide

Kurzanleitung

Mode d'emploi abrégé

Guida rapida

Guía de referencia rápida

Guia de Consulta Rápida

Beknopte gebruiksaanwijzing

Kort vejledning

Snabbguide

Kort bruksanvisning

Pikaopas

Σύντομες Οδηγίες Χρήσης

Skrócona instrukcja obsługi

Stručný návod

Stručný návod na obsluhu

Rövid használati útmutató

Краткая инструкция

Lühijuhend

Ātro uzzīņu rokasgrāmata

Trumpasis naudojimo vadovas

快速操作指南

クイックリファレンスガイド

Кратко ръководство за употреба

Brzi referentni vodič

Flýtleiðarvísir

Ghid rapid de referință

Kratka navodila

Hızlı Başvuru Kılavuzu



cobas®

Life needs answers





Consult the Operator's Manual before performing a test for the first time.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch durch, bevor Sie die erste Messung durchführen.

Consultez le manuel d'utilisation avant d'effectuer un test pour la première fois.

Prima di effettuare un test per la prima volta, consultare il manuale operatore.

Consulte el Manual del usuario antes de realizar una medición por primera vez.

Consulte o Manual de Operação antes de executar um teste pela primeira vez.

Lees voor de eerste meting de handleiding goed door.

Se brugervejledningen, inden en test udføres første gang.

Läs användarhandboken innan du utför ett test för första gången.

Se bruksanvisningen før du foretar en test for første gang.

Tutustu käyttöohjeeseen, ennen kuin teet testin ensimmäisen kerran.

Συμβουλευτείτε το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν από την εκτέλεση μιας εξέτασης για πρώτη φορά.

Przed przystąpieniem do przeprowadzenia testu po raz pierwszy należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Před prvním provedením testu si prostudujte Uživatelskou příručku.

Před uskutočněním testu po prvý raz si preštudujte návod na obsluhu.

Az első teszt végrehajtása előtt olvassa el a Felhasználói kézikönyvet.

Прежде чем приступить к выполнению тестов, прочтите руководство оператора.

Enne testi esmakordset tegemist lugege kasutusjuhendit.





Pirms pirmās testa izpildes izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.

Prieš pirmā kartā atlikdami tyrimā perskaitykite naudotojo vadovā.

在首次进行检测前请咨询操作手册。

ご使用になる前に必ずお読み下さい。

Консултирайте се с ръководството на оператора, преди да извършите тест за първи път.

Pogledajte korisnički priručnik prije prvog provođenja testa.

Skoðaðu notandahandbókina áður en prófun er framkvæmd í fyrsta skipti.

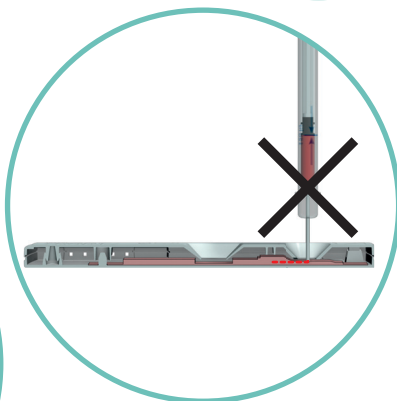
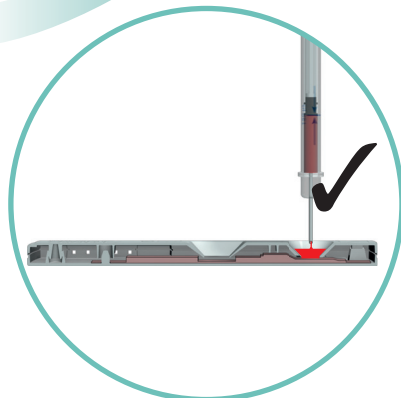
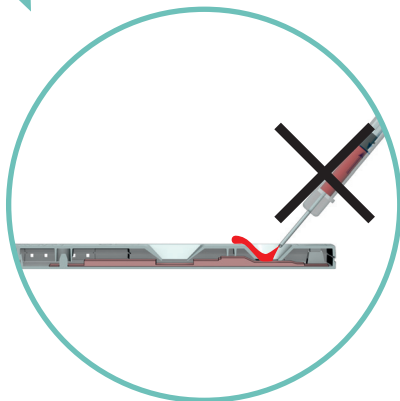
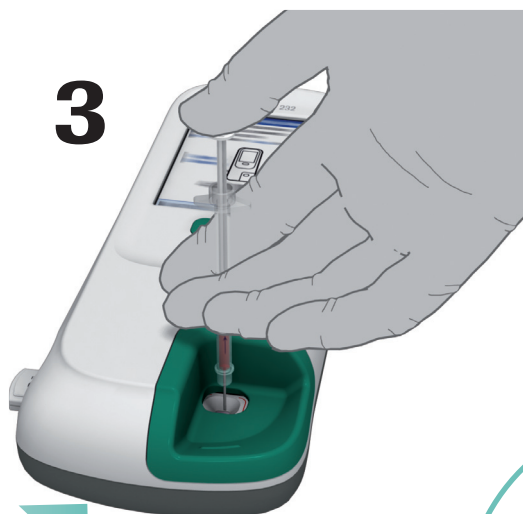
Consultați Manualul de utilizare înainte de a efectua un test pentru prima dată.

Pred prvo izvedbo testa preberite navodila za uporabo.

İlk kez bir test gerçekleştirmeden önce Kullanıcı Kılavuzu'na başvurun.

Pat. Test - Result		
Pat:	PID111SCHULZM457 SCHULZ, MANFRED	
Op:	JONES, TOM	
Par:	proBNP Code: PB1234	
04/19/2016 10:17		
620 pg/mL		
04/19/2016		

3





ROCHE CARDIAC, COBAS and COBAS H
are trademarks of Roche.



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim
Germany

www.roche.com
www.poc.roche.com